

# COMITE DE JUMELAGE

## POUILLY EN AUXOIS—LENNINGEN

BULLETIN D'INFORMATION

Site : [www.pouillyenauxoislenningen.fr](http://www.pouillyenauxoislenningen.fr)

N° 61

AVRIL 2020

Téléphone : 06 77 15 87 00



Courriel: [roiffysylvie@gmail.com](mailto:roiffysylvie@gmail.com)

### COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU MARDI 28 JANVIER 2020

Notre assemblée générale annuelle s'est déroulée en présence de 22 personnes dont Henri et Jacqueline Léchenet.

Beaucoup d'élus excusés en raison d'autres réunions ce même soir.

Quelques adhérents qui m'ont informé de leur absence, donné pouvoir et envoyé leur cotisation 2020

**RAPPORT MORAL** présenté par la présidente

#### Remerciements

- A l'ensemble des adhérents, (63) et plus particulièrement les membres du bureau et du conseil d'administration de leur confiance et leur soutien actif.
- A la Mairie de Pouilly, nos partenaires institutionnels, associatifs et collectivités territoriales pour leur soutien moral, technique ou financier lors des activités proposées par le CJ.
- A L'AJE BFC et le Groupement Côte d'Or qui se font le relais de nos activités sur leur site.

#### **ROLE DU COMITE DE JUMELAGE**

- PLUS QUE JAMAIS, une association humaniste comme le CJ, se doit de poursuivre son rôle d'ouverture et de fraternité, non seulement dans les relations franco-allemandes, mais plus largement envers tous les peuples, quelles que soient leurs origines.
- Pour les jeunes générations comme pour les plus anciens, il est impératif de maintenir les liens permanents entre nos villes de Pouilly et de Lenningen, de favoriser en tout domaine les échanges entre les habitants pour développer, par une meilleure compréhension mutuelle, le sentiment vivant de la fraternité.
- A cette heure où le monde entier commémore le 75ème anniversaire de la libération du camp d'AUSCHWITZ BIRKENAU, il est de notre devoir, comme je l'ai dit précédemment, de souligner l'importance de maintenir les liens envers tous les peuples pour que les générations futures ne connaissent pas de telles atrocités.
- Nous sommes heureux de ces 30 ans d'amitié partagée, travail de longue haleine, mené par toutes les personnes qui se sont investis depuis l'origine du jumelage avec les échanges scolaires : professeurs, présidents, présidentes successifs à Pouilly et à Lenningen et leurs équipes, et avec le soutien des élus et municipalités,
- et bien sûr toutes les personnes qui adhèrent à ce grand pacte de solidarité et d'amitié, et en particulier les jeunes pour un renouvellement progressif des membres.
- Les vœux du CJ de Pouilly associé aux Amis de Lenningen sont des vœux de paix, d'espérance et de réussite afin que nos échanges se poursuivent et que les liens d'amitié qui unissent nos deux communes soient consolidés

## CONCLUSION – REDYNAMISER LE JUMELAGE

- Notre objectif commun pour l'avenir est d'élargir le jumelage et de toucher le maximum de jeunes.
- Le comité de Pouilly se doit d'être l'agent stimulant pour redynamiser notre jumelage.
- D'où notre proposition de nous rendre à Lenningen en petite délégation pour leur soirée française en octobre – visite très appréciée de nos amis allemands (JP reviendra sur ce déplacement dans le CR d'activités)
- En se tournant vers la jeunesse, les associations sportives ou culturelles, les écoles, la maison des enfants, le centre social, etc.... Auprès desquelles nous apporterons notre soutien pour l'organisation d'éventuels échanges, comme ce fut le cas précédemment avec le Judo, le VCPA, chorale, musique.....
- D'autre part, les déplacements ou échanges qui ont eu lieu ces dernières années ont ouvert la voie à de nouveaux contacts qui nous l'espérons pourraient constituer les équipes de demain.
- Nous continuerons « le travail de fourmi » entrepris depuis de nombreuses années afin d'obtenir des retombées positives

### LE JUMELAGE DOIT PERDURER

**Nous nous devons de pérenniser le travail de nos prédécesseurs.**

- **ESPERONS QUE PATIENCE ET PERSEVERANCE FINISSENT PAR PORTER LEURS FRUITS**
- **LE JUMELAGE EST UNE ASSOCIATION OUVERTE A TOUS**
- **NOUS AVONS BESOIN DE VOUS POUR QUE CES ECHANGES ET L'AMITIE ENTRE NOS DEUX VILLES SE POURSUIVENT, SOUHAIT EGALEMENT EMIS PAR NOS JUMEAUX QUI RECHERCHENT DE LEUR COTE DES SOLUTIONS**
- **POUR CE FAIRE, NOUS COMPTONS SUR VOTRE SOUTIEN ET CELUI DE NOS ELUS.**

#### 1. RAPPORT D'ACTIVITE développé par le secrétaire

Coopération purement locale et inter-associative : séances cinéma, joli mois de l'Europe en collaboration avec le centre social, journée omnisport.

Nos activités : QUIZ portant sur l'Allemagne et le jumelage dans le but d'intéresser les enfants au jumelage – les réponses au quiz lors du pique-nique du dimanche 19 mai à Bellenot (remerciements à M. le Maire pour le prêt gratuit de la salle). Nous avons été déçus aussi bien pour les réponses au quiz (15) que pour le nombre de participants au pique-nique. (16).

Déplacement d'une délégation de 8 polliens à Lenningen en octobre : chacun étant reçu et pris en charge par leurs correspondants jusqu'au samedi soir 19 octobre où on se retrouvait tous pour assister à la traditionnelle soirée française organisée par les amis du jumelage. (détails et article de presse sur le site)

L'ensemble de nos activités, articles de presse, galeries photos sont consultables sur le site du Comité de Jumelage : [www.pouillyenauxoislenningen.fr](http://www.pouillyenauxoislenningen.fr).

2. **BILAN FINANCIER 2019** du trésorier, auparavant contrôlé par les 2 vérificateurs aux comptes
3. Rapport d'activité et bilan financier 2019 approuvés à l'unanimité.
4. **Renouvellement du tiers sortant au Conseil d'Administration**
  - 5 membres du tiers sortant sont à renouveler
  - Jacqueline Poisot et Evelyne Gaillot souhaitent se retirer du conseil d'administration.
  - Nous les remercions pour leur aide et leur soutien actif au comité de Jumelage depuis de nombreuses années
  - Se présentent Delphine Montoya et Klervi Tocze, toutes deux formatrices à la MFR de Pouilly, elles sont élues à l'unanimité des présents et représentés.
  - Sont réélus Chantal Chevalier, Christophe Hamelin et Jean-Pierre Roiff
  - Le Conseil d'Administration se compose ainsi de 12 membres à la fin de l'AG.

#### Renouvellement des vérificateurs aux comptes :

Reconduction des 2 vérificateurs aux comptes pour l'année 2020:

Marcel Lucotte et Jean Paul Pittet.

## **5. PROJETS POUR 2020 ET DATES A RETENIR**

Représentation du Comité aux assemblées générales départementale (4 avril à Mirebeau ) et régionales AJE –BFC en septembre à Dijon.

Coopération locale ou inter-associatives

. Samedis 1<sup>er</sup> mars: séance cinéma sous notre responsabilité associative

. MAI : Participation comme chaque année au « Joli mois de l'Europe en Bourgogne Franche Comté » intégrée à la FETE DU JEU avec une animation le 30 mai à Auxois Sud Expo

**D'autre part, grâce à l'entrée au conseil d'administration de 2 formatrices, nous envisageons une collaboration avec la MFR de Pouilly dans le but d'intéresser les jeunes au jumelage et aux échanges avec l'Allemagne.**

Également, proposer des interventions, avec l'accord des responsables, à la Maison des Enfants, et dans les établissements scolaires afin de présenter le jumelage, son rôle et l'intérêt de son développement.

## **7 . RENCONTRES ET ECHANGES AVEC LENNINGEN**

### **Réception d'une délégation de nos jumeaux les 13 & 14 JUIN**

- Lors du we à Lenningen en octobre, nous avons proposé d'organiser en mai ou juin une soirée où nous pourrions accueillir ceux de nos jumeaux qui souhaiteraient se déplacer (sur le principe de ce qui s'est fait à Lenningen)
- Et pour faire le pendant de leur soirée française, nous organisons
- **SAMEDI 13 JUIN** à la salle de Bellenot

- **Une soirée allemande avec présentation de LENNINGEN et du BADEN WURTTEMBERG, land de notre ville jumelle (histoire, coutumes, géographie ...)**
- **Avec un clin d'œil à la gastronomie souabe par exemple**
- **Cette soirée pourrait être ponctuée de témoignages, anecdotes vécues en Allemagne ou/et avec nos jumeaux**

#### **DEPLACEMENT A LENNINGEN pour leur Soirée française SAMEDI 17 OCTOBRE**

- **« Les amis du jumelage » de Lenningen, pourraient organiser un week end de rencontre du 16 AU 18 OCTOBRE avec toujours la SOIREE FRANCAISE en point d'orgue le SAMEDI SOIR 17 OCTOBRE.**
- **Vous pouvez d'ores et déjà nous contacter si vous êtes intéressés par ce déplacement sans connaître à l'avance la forme définitive qu'il prendra.**
  
- Projets à affiner en conseil d'administration et nous vous tiendrons informés.

FIN DE L'AG à 22H00.

Fait, le 15 avril 2020

Sylvie ROIFF Présidente

Jean-Pierre ROIFF Secrétaire